

Ștampila întreprinderii Печать (штамп) предприятия	<b>FOAIE DE PARCURS PENTRU AUTOBUZE</b> SERIA      Nr.						
	<b>ПУТЕВОЙ ЛИСТ АВТОБУСА</b>						
	1	Denumirea întreprinderii, adresa Наименование предприятия, адрес					Cod fiscal Фискальный код
	2	Data emiterii Дата выдачи					
3	Marca și nr. de înmatriculare al autobuzului Марка и регистрационный номер автобуса						
4	<b>INFORMAȚII PRIVIND ECHIPAJUL AUTOBUZULUI ȘI BILETELE DE CĂLĂTORIE</b> <b>СВЕДЕНИЯ ОБ ЭКИПАЖЕ АВТОБУСА И ПРОЕЗДНЫХ БИЛЕТАХ</b>						
Tura Смена	Numele și prenumele Фамилия и имя				Nr. borderoului de evidență a biletelor № билетно- учетного листа	Starea sănătății șoferului Состояние здоровья водителя	
	șoferul водителя	nr. matricol табельный №	conducătorul кондуктора	nr. matricol табельный №	6	7	
I	2	3	4	5			
II							
5	<b>SARCINI DE TRANSPORT PENTRU SCHIMB</b> <b>ЗАДАНИЕ ВОДИТЕЛЮ НА СМЕНУ</b>						

Ruta \_\_\_\_\_  
 Маршрут \_\_\_\_\_  
 Beneficiarul \_\_\_\_\_ locul prezentării \_\_\_\_\_  
 Заказчик \_\_\_\_\_ место подачи \_\_\_\_\_  
 de la ora, min. \_\_\_\_\_ pînă la ora, min. \_\_\_\_\_  
 с часа, мин. \_\_\_\_\_ до часа, мин. \_\_\_\_\_

6	<b>PLECAREA ȘI SOSIREA AUTOBUZULUI</b> <b>ВЫХОД И ВОЗВРАЩЕНИЕ АВТОБУСА</b>				
Tura Смена	Program По расписанию		Efectiv Фактически		Semnătura responsabilului Подпись ответственного лица
	plecare выход	sosire возвращение	plecare выход	sosire возвращение	
8	9	10	11	12	13
I					
II					

7	<b>STAREA TEHNICĂ</b> <b>ТЕХНИЧЕСКОЕ СОСТОЯНИЕ</b>									
	Kilometraj, km Показания спидометра, км	Data – Дата				Autobuzul e în stare bună de circulație Автобус в технически исправном состоянии				
		ziua день	luna месяц	ora час	min. мин.	semnătura подпись	La plecare При выезде	La sosire При возвращении	tura I predat I смена сдал	tura II primit II смена принял
14	15	16	17	18	19		20		21	22
La plecare При выезде						șoferului водителя				
La sosire При возвращении						responsabilului ответственного лица				

8	<b>DATE PRIVIND COMBUSTIBILUL, l/m<sup>3</sup></b> <b>ДАНИЕ О ГОРЮЧЕМ, литр/м<sup>3</sup></b>				10	<b>Denumirea indicatorilor</b> Наименование показателей		Tura I I смена	Tura II II смена	Total Всего
	Tipul de combustibil Вид топлива	Eliberat Выдано	Rest la: Остаток при:		Consum combustibil Расход горючего		33	34	35	36
			plecare выезде	sosire вращении	nормат по норме	efectiv фактически	Încasări programate, lei Плановая выручка, лей			
					tura I I смена	tura II II смена	Încasări efective, lei Фактическая выручка, лей			
23	24	25	26	27	28	29	Nr. ore efectiv lucrate Количество часов работы			
							din care în circulație в том числе в движении			
							a) pe rută на линии			
							b) curse speciale по заказу			
							c) staționări в простое			
							d) rezervă programată плановый резерв			
							e) rezervă neprogramată неплановый резерв			
							f) staționare la comandă в простое по заказу			
							g) în reparație в ремонт			
							Nr. ore efectiv lucrate noaptea Количество часов работы ночью			
							Parcurs total, km Общий пробег, км			
							din care cu pasageri: в том числе с пассажирами:			
							a) pe ruta nr. _____ на маршруте № _____			
							b) pe ruta nr. _____ на маршруте № _____			
							Parcurs zero, km Нулевой пробег, км			
							Nr. curse executate Фактическое количество рейсов			
9	<b>STAȚIONĂRI TEHNICE:</b> <b>ПРОСТОИ ПО ТЕХНИЧЕСКИМ ПРИЧИНАМ:</b>									
	de la ora _____ min. _____ pînă la ora _____ min. _____ с часа _____ мин. _____ до часа _____ мин. _____									
	<b>În garaj: В гараже:</b> Cauza _____ Причина _____									
	de la ora _____ min. _____ pînă la ora _____ min. _____ с часа _____ мин. _____ до часа _____ мин. _____									
	Cauza _____ Причина _____									
	de la ora _____ min. _____ pînă la ora _____ min. _____ с часа _____ мин. _____ до часа _____ мин. _____									
	<b>Pe rută: На линии:</b> Cauza _____ Причина _____									
	de la ora _____ min. _____ pînă la ora _____ min. _____ с часа _____ мин. _____ до часа _____ мин. _____									
	Cauza _____ Причина _____									
	de la ora _____ min. _____ pînă la ora _____ min. _____ с часа _____ мин. _____ до часа _____ мин. _____									
	<b>Mențiunea controlului pe rută</b> <b>Отметка линейного контроля</b>									
	Asistența tehnică pe rută _____ Техническое обслуживание в пути _____									

11 DATE PRIVIND CIRCULAȚIA AUTOBUZULUI PE RUTĂ ДАННЫЕ О РАБОТЕ АВТОБУСА НА ЛИНИИ									
Ruta Маршрут	Ora plecării Время отправления		Semnătura Подпись	Ora sosirii Время прибытия		Parcurs (km) Пробег (км)		Număr pasageri curse speciale Количество пассажиров по заказу	Semnătura Подпись
	conform graficului по графику	efectiv фактически		conform graficului по графику	efectiv фактически	cu pasageri с пассажирами	în gol нулевой		
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46

12 CONTROLUL PRIVIND ELIBERAREA ȘI COMPLETAREA FOII DE PARCURS КОНТРОЛЬ ЗА ВЫДАЧЕЙ И ЗАПОЛНЕНИЕМ ПУТЕВОГО ЛИСТА			
Numele, prenumele persoanei responsabile pentru transport Фамилия, имя ответственного лица за работу транспорта	Semnătura Подпись	Data Дата	Greșelile și omisiunile constatate Выявленные ошибки и упущения
47	48	49	50